|  |  |
| --- | --- |
| [*FIGU-Sonder-Bulletin Nr. 72*](http://www.figu.org/ch/verein/periodika/sonder-bulletin/2013/nr-72) | *FIGU - Special Bulletin No. 72* |
| Bevölkerungsexplosion ... | **Population explosion…** |
| **...und bewusstseinsmässige Blindheit** *by Christian Frehner* | **…and the consciousness-based blindness** *by Christian Frehner* |
| 1994 veröffentlichte die FIGU erstmals eine Aufstellung über die Anzahl der Menschen, die jeweils am Ende gewisser Jahresperioden auf unserem Planeten lebten, beginnend mit dem Jahr 1 unserer Zeitrechnung. | In 1994, FIGU first published a list of the number of human beings who lived on our planet at the end of certain year periods, starting with the year 1 AD. |
| In der Überbevölkerungs-Broschüre Nr. 2 gab Billy präzise Zahlen bekannt, die durch die plejarischen Wissenschaftler ermittelt worden waren und die die von ihm in seinen Prophezeiungen bzw. Voraussagen genannte Überbevölkerungs-Katastrophe bestätigten. | In the Overpopulation Brochure No. 2, Billy made public, precise numbers that had been determined by the Plejaren scientists and confirmed what had been said by him in his prophecies, respectively predictions about an overpopulation catastrophe. |
| Da jeder Mensch über eine individuelle elektromagnetische Schwingung bzw. Frequenz verfügt, die durch dessen individuelle Geistform und individuelles Bewusstsein (via Gehirn) geprägt wird, können die Plejaren mit ihren technischen Geräten jeden einzelnen Erdenmenschen zu einem gegebenen Zeitpunkt erfassen und demzufolge auch zählen. | Since each human being has an individual electromagnetic swinging wave, respectively frequency, which is characterised by its individual spirit form and individual consciousness (via the brain), the Plejarens, with their technical devices, can record and therefore also count each individual human being of Earth at any given time. |
| Werden nun die in der Liste aufgeführten Zahlen mit den Schätzungen der irdischen Demographen verglichen, dann zeigt sich eine erschreckende Diskrepanz, gehen die ‹Schätzer› (der Begriff ‹Wissenschaftler› in diesem Zusammenhang zu verwenden, ist unangebracht) doch davon aus, dass gegenwärtig rund 7 Milliarden Menschen auf der Erde leben. | If the numbers specified in the list are now compared with the estimates of terrestrial demographers, then a frightening discrepancy is apparent; the “estimators” (to use the term “scientist” in this context is improper) still assume that around 7 billion human beings are currently living on Earth. |
| Gemäss dem US-amerikanischen Zählbüro, dessen Zahlen (<http://www.census.gov/main/www/popclock.html>) in der Regel als Grundlage für die Bücher und Artikel usw. zum Bevölkerungszahlen-Thema dienen, belief sich die Schätzung am Nachmittag des 17. Februar 2013 beispielsweise auf eine Scheingenauigkeit von 7 066 811 312 Menschen. | According to the U.S. Census Bureau (<http://www.census.gov/main/www/popclock.html>), whose numbers generally serve as the basis for books and articles, etc., on the topic of the population numbers, the estimate on the afternoon of 17 February 2013, for example, amounted to a fictitious accurateness of 7,066,811,312 human beings. |
| Eine solch ungeheure Fehlkalkulation in einer derartig ernsten Angelegenheit ist nicht nur ein Zeugnis totaler Inkompetenz, sondern tatsächlich eine Katastrophe in sich selbst, wird dadurch die Menschheit doch kriminell fehlinformiert. | Such a tremendous miscalculation in such a serious matter is not only a testimony of total incompetence, but actually a catastrophe in itself, whereby humankind is nevertheless criminally misinformed. |
| Wie kann wohl eine solche ungeheure Fehlleistung der Bevölkerungsstatistiker zustande kommen? | How can indeed such a tremendous blunder by the population statisticians come about? |
| Einige naheliegende Erklärungsvarianten: | Some obvious explanation variants: |
| * Zahlen werden bewusst manipuliert, um die Lage weniger dramatisch darzustellen, als sie wahrheitlich ist. | • Numbers are consciously manipulated in order to present the situation as being less dramatic than it truly is. |
| * Länder liefern bewusst falsche Zahlen, um ihr Versagen im Geburtenregelungssektor zu kaschieren. | • Countries consciously provide false numbers in order to hide their failure in the sector of birth control. |
| * Länder sind weder in der Lage noch gewillt, ernsthaft genaue Volkszählungen durchzuführen. | • Countries are neither in the position nor willing to seriously carry out accurate censuses. |
| * Alle Länder sind schlicht und einfach nicht in der Lage, genaue Volkszählungen durchzuführen. | • All countries are not, pure and simply, in the position to carry out accurate censuses. |
| Da nicht einmal ein so hochentwickeltes, kleines Land wie die Schweiz in der Lage ist, über die aktuelle Anzahl der Menschen innerhalb der eigenen Grenzen genaue Zahlen zu liefern, wie soll dies in allen anderen Ländern und insbesondere in den sogenannten ‹Schwellenländern› oder ‹gescheiterten Staaten› usw. möglich sein? | Since not even such a highly developed, small country like Switzerland is in the position to provide exact figures of the actual number of people within its own borders, how can this be possible in all other countries and especially in the so-called “developing countries” or “failing states”, etc.? |
| Die unkontrollierte Landflucht in Städte mit wachsenden riesenhaften Slums, die Flüchtlingsbewegungen, die Emigration, Migration und allgemein das Asylantenwesen usw. sind einerseits klare Folgen der Überbevölkerung, und andererseits in sich selbst wieder ein Schleudergewicht in der tödlichen Spirale der stetig anwachsenden und bereits rotglühenden Katastrophe. | The uncontrolled rural exodus to cities with growing gigantic slums, the movements of refugees, the emigration, migration, and generally the nature of asylum seekers, etc., are, on the one hand, clear consequences of the overpopulation , and on the other, in itself, again a spinning weight in the deadly spiral of the continuously growing and already red-hot catastrophe. |
| Am 7. Mai 2012 wurde vom ‹Club of Rome› das Buch ‹2052 – A Global Forecast for the Next Forty Years› (‹2052 – Eine globale Vorausschau auf die nächsten 40 Jahre›) der Öffentlichkeit vorgestellt. | On May 7, 2012 the “Club of Rome” presented to the public the book “2052 - A Global Perspective on the next 40 years”. |
| In diesem Buch behauptet der norwegische Wirtschaftsexperte und Zukunftsforscher Jörgen Randers, dass «die Weltbevölkerung kurz nach dem Jahr 2040 bei 8,1 Milliarden den Höchststand erreichen und dann zurückgehen werde» (Quelle: <http://www.clubofrome.org/?p=703> und <http://www.bericht-2052.de/>). | In this book, the Norwegian economist and futurist Jorgen Randers claims that "shortly after the year 2040 the world population will reach a peak of 8.1 billion and will then decline" (Source: <http://www.clubofrome.org/?p=703> and <http://www.bericht-2052.de/> ). |
| Eine ungeheure Fehleinschätzung, wenn man weiss, dass gemäss den genauen Abklärungen der Plejaren Herrn Randers Schätzung fürs Jahr 2052 in Wahrheit bereits im aktuellen Jahr 2013 um 200 Millionen Menschen übertroffen wurde, bzw. dass die 7-Milliarden-Schwelle im Jahr 2003 überschritten wurde! | A tremendous miscalculation when one knows that according to the exact clarifications of the Plejarens, Mr. Randers estimate for the year 2052 already, in truth, was surpassed in the current year 2013 by 200 million people, or that the 7-billion threshold was exceeded in the year 2003! |
| Und welch ein Makel für eine hochgelobte und vielzitierte Studie, in deren Glanz sich der Autor und der ‹Club of Rome› sonnen (lassen). | And what a blemish for a highly acclaimed and much-cited study, in which the author and the “Club of Rome” (let) themselves bask in the glow. |
| Schöner Schein, und innen faul und wurmstichig. | Beautiful appearance, and inside rotten and worm-eaten. |
| Herr Randers Sorgen um die Zukunft der Menschheit mögen echt sein, seine Analyse hingegen krankt am bekannten blinden Fleck und denkerischen Unvermögen, der Realität ins Auge zu blicken, wie dies übrigens auch bei der überwiegenden Zahl seiner ‹Wissenschaftler›-Kollegen der Fall ist. | Mr. Rander’s worries about the future of humankind may be genuine, however, his analysis suffers from the well-known blind spot and thinking inability to look reality in the eye, as is the case, for that matter, with the vast number of his “scientist” colleagues. |
| Eingehend werden Symptome wie Klimawandel usw. aufgelistet und beschrieben, während die Ursachenbekämpfung ausser acht gelassen wird. | Symptoms such as climate change, etc., are extensively listed and described, while the root cause is disregarded. |
| Einerseits besteht wirklich eine denkerische Unfähigkeit, die Ursache zu erkennen (wohl aus religiösen oder falsch-philosophischen oder ähnlichen Gründen), oder weil man sich wie der nichtexistente Teufel vor dem nutzlosen Weihwasser scheut, sich der notwendigen Diskussion zu stellen, nämlich wie man die Bevölkerungsexplosion ins Gegenteil umleiten kann. | On the one hand there is really a intellectual incapability to recognise the cause (probably for religious or false philosophical or similar reasons), or because one dreads, as the non-existent devil does from useless holy water, to provide the necessary discussion , namely, how can one redirect the population explosion into its opposite. |
| An diesem Punkt zeigen sich die Feigheit, Blindheit, Verantwortungslosigkeit und/oder Dummheit der Bevölkerungsstatistiker, der Vogel-Strauss-Taktiker, Weltverbesserer, Religionisten und Sektierer, der Falschhumanisten, Weichlinge, Symptomfetischisten und Die-eigene-Intelligenz-falsch-Einschätzenden usw. Entweder sind sie des logischen Denkens wirklich nicht mächtig, oder sie sind aufgrund ihrer Religionskrankheit nicht in der Lage, das grundlegende Problem neutral zu analysieren und die notwendigen Lösungen zu finden, zu beschreiben und zu vertreten. | At this point, the cowardice, blindness, irresponsibility and/or low intelligence of the population statisticians, head-in-the-sand tacticians, do-gooders, religionists and sectarians, the false humanists, sissies, symptom fetishists and those that wrongly rate their own intelligence, etc., show that either they are really not capable of logical thinking or, because of their religion disease, they are not in a position to neutrally analyze the fundamental problem and to find, to describe and to represent the necessary solutions. |
|  |  |
| Wobei: Von Grund auf müssten sie damit eigentlich gar nicht beginnen, denn die Grundlagen liegen bereits seit längerem auf dem Tisch, und zwar bei uns in der FIGU (siehe z.B. <http://www.figu.org/ch/ueberbevoelkerung> ). | Whereby: they actually do not begin from the ground up because the foundations are already on the table for a long time, and indeed with us at FIGU (see e.g. <http://www.figu.org/ch/overpopulation> ). |
| Leider verhallt das in diesem Artikel Gesagte wohl weiterhin wie ein Ruf in die Wüste, wobei aber nach wie vor gilt: «Wer nicht hören und lesen und denken will, muss fühlen und spüren!» | Unfortunately, that which has been said in this article fades, indeed to continue as a shout in the desert, in which case, however, the following still applies: "Whoever does not want to hear and read and think, must find out the hard way!” |
| Konsequenterweise ist jedenfalls festzustellen, dass der Teilnehmerkreis für das vorausgesagte ‹Heulen und Zähneklappern› auf unserem Planeten rasend schnell anwächst, wobei der Prozess bereits hörbar begonnen hat und nun immer weiter um sich greifen wird! | Consequently, in any event it is to be noted that the participants for the predicted ‘wailing and knashing of teeth’ on our planet, grow extremely quickly, in which case, the process has already begun to be audible and will escalate ever increasingly! |

|  |  |
| --- | --- |
| *Translated by Michael Uyttebroek* |  |
|  |  |

| **Periode** | **Final Total\*** | **Total** | **per year** | **per day** | **per hour** | **per second** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1-500 | 198,847,080 | 96,381,377 | 192,763 | 528 | 22 | 0.01 |
| 501-1000 | 293,408,074 | 94,560,994 | 189,122 | 518 | 22 | 0.01 |
| 1001-1300 | 374,079,611 | 80,671,537 | 268,905 | 737 | 31 | 0.01 |
| 1301-1500 | 406,100,043 | 32,020,432 | 160,102 | 439 | 18 | 0.01 |
| 1501-1600 | 463,618,432 | 57,518,389 | 575,184 | 1,576 | 66 | 0.02 |
| 1601-1700 | 536,718,004 | 73,099,572 | 730,996 | 2,003 | 83 | 0.02 |
| 1701-1800 | 892,333,410 | 355,615,406 | 3,556,154 | 9,743 | 406 | 0.11 |
| 1801-1900 | 1,660,990,034 | 768,656,624 | 7,686,566 | 21,059 | 877 | 0.24 |
| 1901-1905 | 1,689,987,973 | 28,997,939 | 5,799,588 | 15,889 | 662 | 0.18 |
| 1906-1910 | 1,810,900,001 | 120,912,028 | 24,182,406 | 66,253 | 2,761 | 0.77 |
| 1911-1915 | 1,844,760,039 | 33,860,038 | 6,772,008 | 18,553 | 773 | 0.21 |
| 1916-1920 | 1,912,000,432 | 67,240,393 | 13,448,079 | 36,844 | 1,535 | 0.43 |
| 1921-1925 | 2,008,401,932 | 96,401,500 | 19,280,300 | 52,823 | 2,201 | 0.61 |
| 1926-1930 | 2,207,034,890 | 198,632,958 | 39,726,592 | 108,840 | 4,535 | 1.26 |
| 1931-1935 | 2,350,481,002 | 143,446,112 | 28,689,222 | 78,601 | 3,275 | 0.91 |
| 1936-1940 | 2,400,389,101 | 49,908,099 | 9,981,620 | 27,347 | 139 | 0.32 |
| 1941-1945 | 2,550,108,498 | 149,719,397 | 29,943,879 | 82,038 | 3,418 | 0.95 |
| 1946-1950 | 2,600,047,000 | 49,938,502 | 9,987,700 | 27,364 | 1,140 | 0.32 |
| 1951-1955 | 2,784,382,444 | 184,335,444 | 36,867,089 | 101,006 | 4,209 | 1.17 |
| 1956-1960 | 3,050,382,081 | 265,999,637 | 53,199,927 | 145,753 | 6,073 | 1.69 |
| 1961-1963 | 3,250,798,000 | 200,415,919 | 66,805,306 | 183,028 | 7,626 | 2.12 |
| 1964-1966 | 3,500,100,000 | 249,302,000 | 83,100,667 | 227,673 | 9,486 | 2.64 |
| 1967-1969 | 3,700,641,801 | 200,541,801 | 66,847,267 | 183,143 | 7,631 | 2.12 |
| 1970-1972 | 3,783,847,320 | 83,205,519 | 27,735,173 | 75,987 | 3,166 | 0.88 |
| 1973-1975 | 3,889,992,910 | 106,145,590 | 35,381,863 | 96,937 | 4,039 | 1.12 |
| 1976-1978 | 4,090,799,983 | 200,807,073 | 66,935,691 | 183,385 | 7,641 | 2.12 |
| 1979-1981 | 4,604,031,892 | 513,231,909 | 171,077,303 | 468,705 | 19,529 | 5.42 |
| 1982-1984 | 4,800,411,000 | 196,379,108 | 65,459,703 | 179,342 | 7,473 | 2.08 |
| 1985-1987 | 5,149,979,380 | 349,568,380 | 116,522,793 | 319,241 | 13,302 | 3.69 |
| 1988-1990 | 5,367,887,093 | 217,907,713 | 72,635,904 | 199,002 | 8,292 | 2.3 |
| 1991-1993 | 5,876,884,097 | 508,997,004 | 169,665,668 | 464,837 | 19,368 | 5.38 |
| 1994-1996 | 6,204,008,014 | 327,123,917 | 109,041,306 | 298,743 | 12,448 | 3.46 |
| 1997-1999 | 6,634,101,302 | 430,093,288 | 143,364,429 | 392,779 | 16,366 | 4.55 |
| 2000-2002 | 6,905,000,109 | 270,898,807 | 90,299,602 | 247,396 | 10,308 | 2.86 |
| 2003-2004\*\* | 7,101,500,011 | 196,499,902 | 154,724,332 | 423,902 | 17,663 | 4.91 |
| 2004-2007 | 7,684,227,416 | 582,727,405 | 166,493,544 | 456,147 | 19,006 | 5.28 |
| 2008-2009 | 7,831,814,138 | 147,586,722 | 73,793,361 | 202,174 | 8,424 | 2.34 |
| 2009-2010 | 8,102,716,701 | 270,902,563 | 135,451,282 | 371,099 | 15,462 | 4.3 |
| 2010-2011 | 8,199,430,908 | 96,714,207 | 96,714,207 | 264,970 | 11,040 | 3.07 |
| 2011-2012 | 8,301,283,002 | 101,852,094 | 101,852,094 | 279,047 | 11,627 | 3.23 |

\* = High at the end of the relevant period (as in year 1: 102'465'703 people)

|  |  |
| --- | --- |
| **Measuring Point at Year End** | **Number of Human Beings** |
| \*\*8.4.2004, 20:04 h: | 7,101,500,011 |
| 11.12.2007, 24:00 h: | 7,684,227,416 |
| 31.12.2009, 24:00 h: | 7,831,814,138 |
| 31.12.2010, 24:00 h: | 8,102,716,701 |
| 31.12.2011, 24:00 h: | 8,199,430,908 |
| 31.12.2012, 24:00 h: | 8,301,283,002 |

© FIGU 1996-2013, Semjase-Silver-Star-Center, CH-8495 Schmidrüti